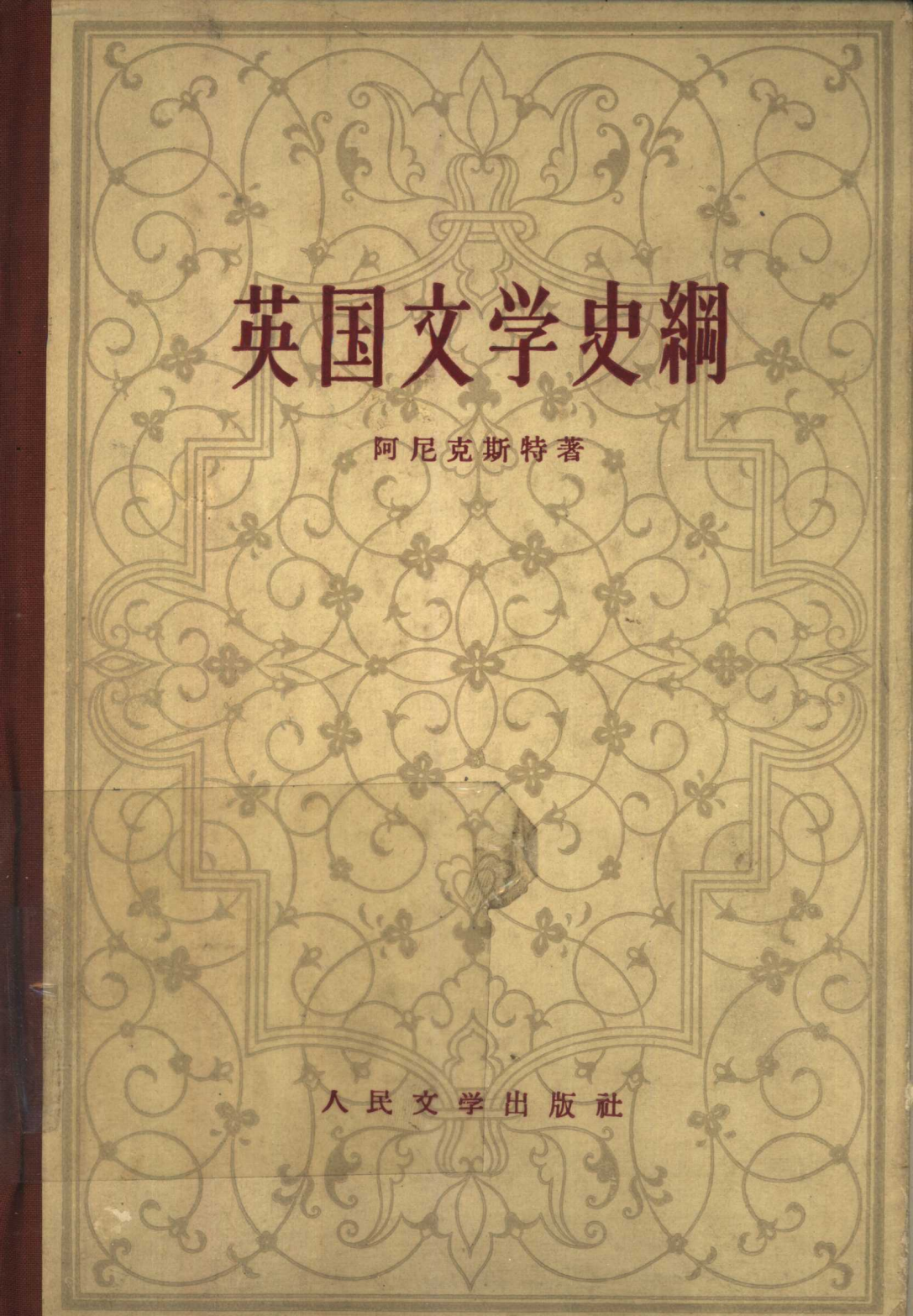




英国文学史綱

阿尼克斯特著

人民文学出版社

英国文学史綱

〔苏联〕阿尼克斯特著

戴鐱齡 吳志謙 桂詩春 譯
蔡文显 周其助 汪梧封

人民文学出版社

一九五九年·北京

А. Аникст
ИСТОРИЯ АНГЛИЙСКОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ

Государственное Учебно-Педагогическое Изда-
тельство Министерства Просвещения РСФСР.
Москва, 1956.

英国文学史綱

*

人民文学出版社出版

(北京朝内大街320号)

天津市印刷厂印刷 新华书店发行

*

書号 1172 字數 456,000 開本 850×1168 紙 $\frac{1}{32}$ 印張 20 $\frac{11}{16}$ 插頁 1

1959年10月北京第1版 1959年10月北京第1次印刷

定價(4) 2.40元

前 言

英国是享有内容最丰富的文学的国家之一，它给世界以乔叟、托马斯·莫尔、莎士比亚、弥尔顿、笛福、斯威夫特、菲尔丁、斯摩莱特、斯泰恩、彭斯、拜伦、雪莱、瓦尔特·司各特、狄更斯、萨克雷、高尔斯华绥、威尔斯及萧伯纳等这样的作家。本书的目的是叙述英国文学的历史，从它的起源直到现在。

只有密切联系任何时期发生的阶级斗争和这个国家的社会政治历史，才可能了解英国文学的发展。这个文学不但反映英国社会中曾经进行的种种过程，而且它本身是社会斗争的积极参加者。在伟大的英国作家的作品中，大部分英国人民的意向获得了表达。他们的创作鼓舞了人道和正义的伟大理想。这些创作谴责了基于不平等的社会制度的一切罪恶，并表达出普通人们对于更完美的社会生活方式的宿望。这些期待和理想在今天仍然有它的意义。

同时，这种文学既然是在阶级社会（起先是封建的，后来又是在资本主义的）的情况下发展起来的，它就不能不反映出是一定历史条件下的产物并带有社会局限性的烙印的那些意识形态的特征。所以甚至在最伟大的天才英国文学家的世界观和创作中有着种种矛盾，更不用说那些次一流的作家了。英国文学中的

某些現象則是这个或那个时期社会上反动傾向的表現。

馬克思列宁主义的文艺学采取的真正科学的客观态度的立場，要求从文学的复杂性和矛盾性中考察它的发展的历史过程。可是我們的科学的客观态度和資產阶级的客观主义无絲毫共同之处。因此我們不能局限于事实的断定，我們認為必須給事实以正确的社会評价。鉴于現今帝国主义的反动意識形态力图从过去文学中的反动現象找得支持，这一点尤其是必須的。

可是同时當我們在伟大作家的作品中有时碰見反动的立場时，我們不應該認為这些个别的历史引起的特征足以妨碍我們對他們作品中真正伟大的东西加以观察并作出真实的評价。

馬克思列宁主义关于文艺的科学在估价作家的作品时是从人民性和艺术性的原則出发的。我們的社会估价是根据某一作家的作品在人民的文化中所起的作用，并根据他的作品从該时代的社会矛盾这方面看来所具有的客观意义。

对于在阶级社会条件下发展起来的民族文化的全部成果，建設共产主义文化的苏联人民所采取的有关爱护的态度給全世界作出了榜样。目前，当反动的資產阶级文艺批評家对古典英国文学加以“重新审定”和“重新理解”，實質上抹煞它的现实和民主傳統的时候，英国的进步批評家正非常注意保护这个伟大的文学遺產，使它免于附会和曲解。

充滿国际主义精神的苏联文化的特征是尊重其他民族在文化、科学、和艺术方面的成就的。我們为了自己祖國的文学对世界艺术宝庫的貢獻而理应感到驕傲，同时我們要公平地看待別的国家的大作家的作品。早在革命以前，俄国人民当中的进步分子就很注意英国文学中一切宝贵的东西。在伟大十月社会

主义革命后，苏联人民中最广大的群众都有机会熟識英国文学的优秀作品。莎士比亚、笛福、斯威夫特、拜伦、狄更斯、高尔斯华绥、萧伯纳及其他英国文学經典作家在我国印行的数量是巨大的。对于把英国的以及其他西方国家的作家的作品譯成俄語和譯成苏联各兄弟民族的語言，我們十分注意譯文的正确性及艺术性。苏联文学批評家們从事于英国文学史的研究，并写出一系列的著作，就中應該特別指出的是苏联科学院高尔基世界文学研究所出版的多卷《英国文学史》，目前該書仍未出齐。

向讀者提出的這本書不敢自命象談到的科学院的《英国文学史》所可能有的那么包罗万象的丰富材料。虽然我們應該指出：那部数册的历史的第一版部分，等于我这書全部篇幅，而所叙述的事实却仅到十六世紀为止，尚未收入莎士比亚，但在我这本书里，全部英国文学的历史直到当代都已經叙述了。

自然，限于篇幅，現象的某一部分我不能不割爱，有些作家和作品不能照自己的心願講得那么多。尽管如此，我希望在这样比較不太多的篇幅里，这本书会帮助讀者認識英国文学发展的基本过程，和認識它的最杰出的代表人物。

我乐于尽我的义务表示感謝向我提出意見和指示的那些帮助我的同志們，也感謝苏联国立中央外国文学圖書館、苏联科学院高尔基世界文学研究所圖書館、国立戏剧圖書館、以及苏联作家协会的外国委員會等在工作中对我的协助。

本書是米海依尔·薩布卢杜夫斯基和我計劃的。在伟大卫国戰爭中，他在前綫陣亡。現在当我完成了我們的共同計劃之后，我敬以本書紀念我的朋友米海依尔·薩布卢杜夫斯基。

阿尼克斯特

戴錦齡譯

目 次

前 言.....	1
----------	---

第一章 中世紀

第一节 盎格魯·撒克遜文学.....	1
--------------------	---

古代的不列顛（1） 盎格魯·撒克遜人的社会生活
与文化（2） 盎格魯·撒克遜詩歌的人民性（3）
吟游詩人（4）《貝爾武甫》（4） 盎格魯·撒克
遜詩歌体裁的特点（9） 盎格魯·撒克遜教会僧侶
文学（10） 开德蒙（10） 琴涅武甫（12） 盎格
魯·撒克遜散文（12）

第二节 盎格魯·諾曼文学.....	14
-------------------	----

諾曼人入侵与英国封建文化的繁荣（14） 教会僧侶
文学（16）

騎士詩歌.....	17
-----------	----

一般特征（17） 关于亚瑟王与圓桌騎士的传奇
（18） 亚瑟王传奇的主要故事（19） 騎士小說的
基本主题（22）

人民詩歌.....	25
-----------	----

第三节 十四世紀文学.....	27
-----------------	----

十四世紀的英国（27）《高文爵士和綠衣騎士》（29）

威廉·朗格兰和他的《关于农夫彼尔斯的幻象》(32)

哥瓦(36)

第四节 乔叟.....39

乔叟的生活和性格(39) 第一时期(42) 第二时

期(43) 第三时期《坎特伯雷故事集》(50)

第五节 十五世纪文学.....58

英国封建社会的危机(58) 马罗礼的《亚瑟王之死》

(59) 英格兰与苏格兰的民谣(60) 中古时期戏剧(62)

第二章 文艺复兴时期

第一节 概述.....67

文艺复兴的文化(67) 文艺复兴时期的英国(70)

英国文艺复兴时期人文主义文学的三个时期(73)

托马斯·莫尔(74) 《乌托邦》(75)

第二节 英国文艺复兴时期的诗歌.....78

魏阿特(79) 萨利(80) 锡特尼(81)

斯宾塞.....83

生平传略(83) 《牧人日历》(84) 斯宾塞的抒情诗

(85) 《仙后》(85) 瓦尔特·瑞理(87) 玄学派诗歌(89)

第三节 莎士比亚以前的人文主义戏剧.....90

文艺复兴时期英国戏剧的人民性(90) 《拉尔夫·劳

埃斯特·道埃斯特》(91) 《老大娘葛吞的针》(92)

《高布达克》(92) 莎士比亚的先驱者(92) 李雷

(93) 格林(94) 基德(96) 马洛(96) 剧院

的结构与演员的艺术(99)

第四节 莎士比亚.....101

生平传略(101) 关于著作权问题(104) 莎士比亚创作年

表(105) 一般评述(106) 莎士比亚创作的分期(108)

莎士比亚创作第一时期.....	109
-----------------	-----

取材于英国史的历史剧(109) 喜剧(114) 第一时期的主要戏剧(117) 《罗密欧与朱丽叶》(117) 《威尼斯商人》(118)

莎士比亚创作第二时期.....	120
-----------------	-----

一般评述(120) 《汉姆莱特》(122) 《奥瑟罗》(126) 《李尔王》(128) 《麦克佩斯》(132) 《雅典的泰门》(134) 《量罪记》(136) 十四行诗(137)

莎士比亚创作第三时期.....	138
-----------------	-----

传奇剧(138) 《暴风雨》(140) 莎士比亚的现实主义(141)

第五节 莎士比亚以后的英国戏剧.....	146
----------------------	-----

本·琼生(145) “气质”论(146) 本·琼生的戏剧创作(147) 《福尔蓬奈》(149) 《巴索洛繆市场》(149) 鲍茫与弗莱契(150) 人文主义戏剧的衰落(151)

第三章 十七世紀

第一节 十七世紀英国资产阶级革命文学.....	153
-------------------------	-----

英国资产阶级革命(153)

弥尔顿.....	155
----------	-----

创作的初期(155) 弥尔顿创作的第二时期(156) 十四行诗(158) 第三时期(158) 《失乐园》(159) 《复乐园》(161) 《力士参孙》(162) 弥尔顿诗歌的艺术特点(163)

第二节 王政复辟时期文学.....	164
-------------------	-----

斯图亚特王朝复辟(164)

屈莱顿.....	164
----------	-----

屈莱顿的诗歌(165) 屈莱顿的戏剧创作(166) 批评

家屈萊頓(166) 王政复辟时期喜剧(167) 班揚
(168) 《天路历程》(168) 《培德曼》(169)

第四章 启蒙主义时期

第一节 概述..... 170

十八世纪英国(170) 启蒙主义(172) 启蒙主义文
学的一般特征和它的发展阶段(176)

第二节 英国启蒙主义第一时期..... 178

亚历山大·蒲伯..... 178

生平传略(178) 蒲伯的美学观点(178) 田园诗
(179) 《鬻发遇劫记》(179) 哲理诗(180) 蒲伯
的翻译(180) 蒲伯的讽刺诗(181) 蒲伯的诗体(181)

讽刺劝善刊物..... 181

艾狄生和斯梯尔(182) 《闲话报》(183) 《旁观者》
(183)

第三节 英国现实主义小说的开端..... 186

笛福..... 186

生平传略(186) 《鲁滨孙飘流记》(189) 笛福的次
要小说(194) 笛福的现实主义(195)

斯威夫特..... 197

生平和活动(189) 《格列佛游记》(203) 斯威夫特
的现实主义(210)

第四节 启蒙主义第二时期..... 212

家庭生活与社会生活小说..... 212

理查逊..... 212

生平传略(212) 《帕美拉》(213) 《克拉瑞萨》
(214) 《格兰狄生》(215) 理查逊的重要性(215)

菲尔丁..... 216

生平传略 (217)	菲尔丁的戏剧创作 (217)	《大伟人江奈生·魏尔德传》 (218)	《约瑟·安特路传》 (220)	《汤姆·琼斯》 (221)	《亚美丽亚》 (226)	小说理论 (228)	菲尔丁的风格 (230)
斯摩莱特	231						
生平传略 (231)	《罗德瑞克·兰顿》 (233)	《柏尔葛伦·辟克尔》 (233)	《韩富瑞·克林克》 (234)	斯摩莱特小说的意义 (235)			
第五节	十八世纪文学第三时期	237					
感伤主义与前浪漫主义	237						
本时期的一般特征	(237)						
(一)	小说						
哥尔斯密	240						
生平传略 (240)	《世界的公民》 (240)	喜剧 (241)					
	《荒村》 (241)	《威克菲牧师传》 (242)					
斯泰恩	245						
生平传略 (245)	《特利斯川·项狄》 (245)	《感伤的旅行》 (248)					
(二)	戏剧						
李罗的资产阶级戏剧	(251)						
谢立丹	252						
生平传略 (252)	《情敌》 (253)	《造谣学校》 (254)					
(三)	十八世纪诗歌						
十八世纪英国诗歌的发展阶段	(256)	汤姆逊 (256)					
杨格 (257)	葛雷 (257)	库柏 (258)	克莱布 (259)				
先浪漫主义诗歌 (259)	麦克菲生的《欧辛集》 (260)						
杰脱顿 (261)	布莱克 (262)						

彭斯	264
----	-----

生平传略 (264) 彭斯的詩 (265)

(四) 十八世紀末叶的小說

“哥特式”小說 (269) 华尔蒲尔 (270) 拉德克里弗夫人 (271) 梅图林 (272) “哥特式”小說的意义 (273)

第五章 浪漫主义

第一节 概述 274

十八世紀末和十九世紀三十年代英国 (274) 浪漫主义一般特征 (277) 浪漫主义发展的几个阶段 (282)

第二节 英国浪漫主义第一时期 283

葛德汝 (283) 《卡萊布·威廉斯》 (284)

“湖畔派” 285

华兹华斯 (286) 早期作品 (286) 《抒情歌謠集》 (286) 直抒胸臆的和政治的抒情詩 (288) 几篇长詩 (289) 柯勒律治 (289) 早期詩歌 (290) 《老水手》 (290) 《忽必烈汗》和《克丽司脫倍》 (291) 騷塞 (292) 騷塞的詩歌 (293)

第三节 英国浪漫主义第二时期 294

拜倫 294

生活的道路 (295) 拜倫早期的創作 (298) 《查尔德·哈洛德游記》 (299) 东方的或浪漫主义的叙事詩 (301) 抒情詩 (303) 政治的詩歌 (304) 瑞士时期 (305) 《錫隆的囚徒》 (306) 《曼弗雷德》 (306) 意大利时期 (307) 《別波》 (307) 政治詩和諷刺詩 (308) 历史悲劇 (310) 《該隱》 (312) 《唐·璜》 (316) 拜倫詩歌的意义与影响 (324)

雪萊.....	325
生平传略 (325) 雪萊的文学观点 (326) 《麦布女王》(327) 早期抒情詩 (328) 《伊斯兰的叛变》(329) 《解放了的普罗米修斯》(331) 《沉西》(332) 政治抒情詩 (333) 描写自然与爱情的詩歌 (336)	
济慈.....	338
生平传略 (338) 济慈詩歌中的社会主题 (339) 济慈的抒情詩和叙事詩 (341)	
托馬斯·穆尔.....	345
早期詩作 (345) 《爱尔兰歌曲集》(345) 《拉拉·魯克》(346) 諷刺作品 (346) 《各民族的歌曲》(347) 《拜倫传》(347)	
瓦尔特·司各特.....	347
生平传略 (347) 詩作 (349) 历史小說的首創者 (350) 苏格兰小說(351) 有关英国历史的小說(353) 《撒克逊劫后英雄略》(354) 有关英国历史的其他小說 (356) 关于法国及欧洲其他国家历史的小說 (358) 关于他自己时代生活的小說 (358) 瓦尔特·司各特的艺术方法 (359)	

第六章 十九世紀现实主义

十九世紀三十至五十年代的英国 (364)

第一节 宪章运动时期的社会詩歌..... 366

 宪章运动时期的詩歌一般評述 (366) 托馬斯·胡德 (367) 艾伯納則·艾略特 (368) 托馬斯·庫柏 (369) 艾內斯特·琼斯 (370) 基洛德·馬西 (371) 群众性的宪章派詩歌 (372)

第二节 十九世紀批判现实主义..... 378

资产阶级辩护人 (374) 对资本主义的浪漫主义式的

批评 卡莱尔 (375) 批判的现实主义 (376)

✓ 第三节 狄更斯..... 381

生活的道路 (382)

狄更斯创作的第一时期..... 385

《特写集》(385) 《匹克威克外传》(385)

第二时期..... 388

《奥列佛·退斯特》(389) 《尼古拉斯·尼克尔贝》

(390) 《老古玩店》(391) 《巴纳比·拉奇》(392)

《美国杂记》(393) 《马丁·朱述尔维特》(394) 《圣

诞故事集》(396)

第三时期..... 398

一般评述 (398) 《董贝父子》(398) 《大卫·科波菲

尔》(402) 《荒凉山庄》(405) 《艰难时世》(407)

《小杜丽》(410) 《双城记》(414)

第四时期..... 416

《伟大的期望》(416) 《我们共同的朋友》(418) 狄

更斯现实主义的特点 (420)

✓ 第四节 萨克雷..... 426

生平传略 (426) 创作一般评述 (428) 《势利者集》

(431) 《名利场》(433) 《潘登尼斯》(439) 《钮可

謨一家》(441) 历史小说 (445) 萨克雷的叙事手

法 (448)

第五节 盖斯凯尔夫人和白朗蒂姐妹..... 451

伊丽莎白·盖斯凯尔 (451) 夏洛特·白朗蒂 (453)

艾米丽·白朗蒂 (456)

第七章 十九世紀后半期

第一节 概述..... 459

十九世紀后半期的英国 (459) 社会达尔文主义
(460) 实证主义 (460) 十九世紀后半期文学中的现实
主义和新浪漫主义 (461)

第二节 十九世紀后半期的现实主义小说..... 463

乔治·爱略特..... 463

生平传略 (463) 《亚当·比德》(464) 《弗洛斯河
上的磨坊》(465) 《織工馬南传》(466) 《罗慕拉》
(467) 《費立克斯·霍尔特》(467) 《米德尔馬契》
(468) 《丹尼尔·狄朗达》(469) 爱略特的现实主
义的一般特征 (470)

梅瑞狄斯..... 471

生平传略 (471) 一般評述 (471) 《理查·弗浮萊
尔的苦难》(473) 《包爾的事业》(474) 《利己主义
者》(475)

勃特勒..... 477

生平传略 (477) 《埃瑞璜》(477) 《众生的道路》(480)

哈代..... 483

生平传略 (483) 一般評述 (485) 《綠蔭下》(487)
《远离尘嚣》(489) 《还乡》(489) 《卡斯特桥市长》
(491) 《德伯家的苦絲》(492) 《无名的裘德》(493)

第三节 十九世紀后半期的诗歌..... 495

維多利亞王朝詩人 (495) 丁尼生 (496) 罗伯特·
勃朗宁 (497) 伊丽莎白·芭蕾特·勃朗宁 (500)
对資本主义的审美批評 罗斯金 (502) 拉斐尔前派
(504) 罗塞蒂 (505) 史文朋 (506)

第四节 新浪漫主义的故事文学..... 508

史蒂文生..... 508

生平传略 (508) 文学见解 (509) 《宝岛》 (509)

其他小说 (510) 《化身博士》 (511)

莫里斯..... 518

生平传略 (518) 莫里斯的诗 (514) 乌托邦小说 (515)

第五节 颓废主义..... 517

王尔德..... 518

生平传略 (518) 一般评述 (519) 《格雷的画像》

(521) 戏剧创作 (523) 后期的作品 (524)

第八章 二十世纪

帝国主义时期的英国 (527) 文学的一般特征 (530)

吉卜林..... 538

生平传略 (538) 一般评述 (534) 第一时期 (535)

吉卜林的诗歌 (537) 《莽林之书》 (539) 第二时期 (541)

高尔斯华绥..... 544

生平传略 (544) 一般评述 (544) 《洛宾别墅》

(547) 《法利赛人岛》 (547) 《有产者》和《地主庄

园》 (548) 《友爱》 (549) 《斗争》 (550) 《弗里兰

一家》 (552) 《福赛蒂世家》和《现代喜剧》 (553) 《一章

的结尾》 (567)

威尔斯..... 570

生平传略 (570) 创作方法评述 (573) 第一次世界

大战结束前的社会幻想小说 (576) 社会生活小说

(582) 后期的幻想小说 (583)

萧伯纳..... 588

生平传略 (589) 社会与文学观点 (593) 戏剧创作
方法 (596) 《不愉快的戏剧集》 (598) 《愉快的戏
剧集》 (600) 《凱撒与克丽奥佩屈拉》 (603) 《人与
超人》 (604) 《巴巴拉少校》 (605) 第一次世界大
战前夕 (608) 第一次世界大战年代 (609) 二十至
三十年代萧的戏剧创作 (613)

现代文学 (1918—1955) 619

颓废派文学 (619) 詹姆斯·乔哀斯 (619) 劳倫斯
(621) 艾略特 (622) 赫胥黎 (624) 批判现实主义
和自然主义 (625) 毛姆 (625) 曼斯菲尔德 (627)
奥尔丁頓 (628) 克洛宁 (629) 普里斯特萊 (631)
福斯特 (632) 进步文学 (633) 特萊塞尔 (634)
福克斯 (635) 考得威尔 (636) 奥凱西 (637) 吉
本斯 (640) 麦克·袖阿米德 (641) 林賽 (641)
阿尔德利奇 (644) 格温·托馬斯 (646)